



**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE CAP-CHAT**

**PROCÈS-VERBAL** de la **SÉANCE EXTRAORDINAIRE** des membres du Conseil municipal de la Ville de Cap-Chat, tenue à la salle Olivier-Gagnon de l'Hôtel de Ville Louis-Roy, à 16h30, le 17 juin 2019.

**ÉTAIENT PRÉSENTS :**

**Marie Gratton, maire**

Jean-Marc Lemieux, conseiller au siège no.1

Renald Roy, conseiller au siège no. 2

Jacinthe Côté, conseillère au siège no. 5

Louis-Seize Sergerie, conseiller au siège no. 6

**ÉTAIENT ABSENTS :**

Simon Landry, conseiller au siège no. 3

Richard Émond, conseiller au siège no. 4

**ÉTAIENT AUSSI PRÉSENTS :** Yves Roy, directeur général et greffier  
Marielle Émond, trésorière

Tous formant quorum sous la présidence de madame Marie Gratton, maire, la séance est ouverte à 16h32.

**RÉS.20.06.19**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par **JACINTHE CÔTÉ** et résolu unanimement que l'**ORDRE DU JOUR** soit et est adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**RÉS.21.06.19**

**AUTORISER LA SIGNATURE D'UNE TRANSACTION-QUITTANCE / VILLE DE CAP-CHAT & M. STEVE DULUDE**

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Cap-Chat loue au locataire (M. Steve Dulude) une cantine située sur la halte routière de Cap-Chat;

**CONSIDÉRANT QUE** le dysfonctionnement survenu à la hotte de la cantine a occasionné des pertes de marchandises, tant en victuailles, en profits et en toutes autres natures;

**CONSIDÉRANT QUE** les parties conviennent qu'il est souhaitable afin de prévenir toute contestation à venir de régler leurs différends au moyen d'une transaction-quittance;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par **LOUIS-SEIZE SERGERIE** et résolu à l'unanimité que monsieur Yves Roy, directeur général et greffier, soit et est autorisé à signer la transaction – quittance à intervenir entre la Ville de Cap-Chat et monsieur Steve Dulude; cette dépense de **six cents (600.\$)** représentant le règlement final est appropriée au **budget régulier**.

**ADOPTÉE**

**RÉS.22.06.19**

**DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE AU 296 ROUTE DE LA PETITE RIVIÈRE À CAP-CHAT – M. MARCO ST-GELAIS**

Suite au rapport daté du 30 mai 2019 déposé devant le Conseil municipal ainsi qu'aux recommandations favorables émises par le Comité consultatif d'urbanisme;

Suite à l'avis publié le 3 juin 2019 sur le site Internet de la municipalité et le 5 juin 2019 dans le journal l'Avantage gaspésien;

Suite à la consultation publique séance tenante (aucune question);

En conséquence, il est proposé par **RENALD ROY** et unanimement résolu que la Ville de Cap-Chat **ACCORDE une dérogation mineure** à l'immeuble situé au 296 Route de la Petite rivière à Cap-Chat, lot Y Ptie, Rang VI, Canton Romieu, (zone Eaf.15), à savoir :

- **D'autoriser que la superficie au sol d'une habitation de villégiature (chalet) soit d'une superficie au sol de 31,67 m<sup>2</sup> au lieu de 55,0 m<sup>2</sup>;**
- **D'autoriser que le plus petit des côtés de la maison soit de 3,09 m au lieu de 5,0 m tel que requis.**

**ADOPTÉE**

**RÉS.23.06.19**

**AUTORISER PAIEMENT DE FACTURE – PUBLICITÉ « EN HAUTE-GASPÉSIE.COM » POUR LA PROMOTION DES ACTIVITÉS DE LOISIRS ÉTÉ 2019 / IMPRIMERIE GASPÉSIENNE 1 780. \$ + TX – BUDGET RÉG.**

Il est proposé par **JEAN-MARC LEMIEUX** et résolu à l'unanimité que la Ville de Cap-Chat **AUTORISE le paiement de la facture** (# 54368 du 30-04-2019) de «**Imprimerie Gaspésienne**», au montant de 1 780. \$ + taxes, concernant l'impression de publicité pour la promotion des activités de loisirs de la saison estivale 2019; cette dépense étant prélevée au budget régulier.

**ADOPTÉE**

**RÉS.24.06.19**

**ABONNEMENT POUR LOGICIEL ACROBAT PRO SUBS / ADOBE INC. – 815.52\$ + TX – BUDGET RÉG.**

**CONSIDÉRANT** la nécessité d'un nouveau logiciel pour répondre aux besoins de différents travaux à effectuer sur le système informatique;

**POUR CE MOTIF**, il est proposé par **LOUIS-SEIZE SERGERIE** et résolu à l'unanimité que la Ville de Cap-Chat **AUTORISE le paiement de la facture** (#1028654594 du 03-05-2019) de la firme **ADOBE INC.**, au montant de **815.52 \$ + taxes**, relative à l'**abonnement annuel du logiciel** « Acrobat Pro Subs CC ALL MLP 12 Mo ESD SUB MUN TEAM »; le coût étant approprié au budget régulier.

**ADOPTÉE**

**RÉS.25.06.19**

**AUTORISER MARQUAGE DE RUES / MULTI-LIGNES DE L'EST – 4 736.13 \$ + TX – BUDGET RÉG.**

**CONSIDÉRANT** l'intérêt de la municipalité de procéder au marquage routier d'environ 18 kilomètres de rues;

**CONSIDÉRANT QU'**une seule proposition de prix a été soumise pour la réalisation desdits travaux de marquage de rues;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par **LOUIS-SEIZE SERGERIE** et résolu à l'unanimité que la Ville de Cap-Chat **RETIENNE les services de Multi-Lignes de l'Est de Rimouski**, pour effectuer le marquage de rues sur une distance de 18 kilomètres, dont le coût s'élève à 4 736.13 \$ + taxes; cette somme étant appropriée au **budget régulier**.

**ADOPTÉE**

**RÉS.26.06.19**

**MANDATER LA FIRME D'ARCHITECTES PROULX SAVARD POUR LA RÉFECTION DES SALLES DE TOILETTES PUBLIQUES DE LA HALTE ROUTIÈRE DU SECTEUR DU BANC / 3 840. \$ + TX – BUDGET RÉG.**

**ATTENDU QUE** la halte routière du secteur du banc est fréquentée régulièrement de mai à octobre et par de nombreux visiteurs pendant toute la saison touristique;

**ATTENDU QUE** les installations sanitaires nécessitent des travaux de réfection;

**ATTENDU QUE** pour ce faire, il est souhaitable d'obtenir des avis et des plans et devis de professionnels;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par **RENALD ROY** et résolu à l'unanimité que la Ville de Cap-Chat **MANDATE la firme d'architectes Proulx Savard** de Rimouski afin que soient réalisés, au coût de 3 840. \$ + taxes, les relevés et mise en plan de même que les plans et devis techniques pour la réalisation des travaux; cette dépense étant appropriée au **budget régulier**.

**ADOPTÉE**

**RÉS.27.06.19**

**OCTROI D'UNE BOURSE – GALA DE LA RECONNAISSANCE – ÉCOLE L'ESCABELLE DE CAP-CHAT / 200. \$ - BUDGET RÉG.**

**ATTENDU QUE** l'école l'Escabelle de Cap-Chat dans le cadre de son Gala annuel de la reconnaissance souligne les efforts et la réussite de ses élèves par la remise de certificats et de bourses;

**ATTENDU QUE** la ville a été sollicitée afin de remettre une bourse à l'élève dont l'excellence académique sera soulignée;

**PAR CES MOTIFS**, il est proposé par **JACINTHE CÔTÉ** et résolu unanimement que la Ville de Cap-Chat **OCTROIE à l'école l'Escabelle de Cap-Chat un montant de 200. \$** qui sera remis à l'élève récipiendaire du prix « Excellence académique »; cette somme étant appropriée au **budget régulier**.

**ADOPTÉE**

**RÉS.28.06.19**

**RÉFECTION DE LA TOITURE DE LA CASERNE / JCO MALENFANT – 3 900. \$ + TX – SURPLUS ACC.**

**CONSIDÉRANT QUE** la toiture de la caserne nécessite certaines réparations;

**CONSIDÉRANT** la proposition soumise par l'entrepreneur JCO Malenfant, ferblantier-couvreur, au coût de 3 900. \$ + taxes;

**PAR CES MOTIFS**, il est proposé par **RENALD ROY** et unanimement résolu que la Ville de Cap-Chat **ACCEPTE la proposition de l'entreprise JCO Malenfant, au prix de 3 900. \$ + taxes**, telle que plus amplement détaillée dans son courriel adressé à la Ville de Cap-Chat, le 6 juin 2019; cette dépense étant prélevée au **surplus accumulé**.

**ADOPTÉE**

**RÉS.29.06.19**

**DEMANDE À LA COMMISSION DE TOPONYMIE DU QUÉBEC DE RESTITUER LE NOM DE LAC CAP-CHAT EN LIEU ET PLACE DE LAC JOFFRE**

**ATTENDU QUE** *La Commission de Toponymie du Québec* peut, de sa propre autonomie, nommer des lieux géographiques ou en changer les noms;

**ATTENDU QUE** *La Commission de Toponymie du Québec* a changé le nom du Lac Cap-Chat pour celui du Lac Joffre le 12 avril 2002;

**CONSIDÉRANT QU'**avant la demande de modification du nom du Lac Cap-Chat pour celui du Lac Joffre, ce lac était connu sous le nom de Lac Cap-Chat dans la documentation du Ministère des Richesses Naturelles du Québec;

**CONSIDÉRANT QUE** l'usage du nom Lac Cap-Chat a été confirmé par l'inspecteur général de la MRC de Matane en 1994;

**CONSIDÉRANT QUE** le nom Lac Cap-Chat a été officialisé en 1980 par la Commission de Géographie du Québec;

**CONSIDÉRANT QUE** le changement de nom du Lac Cap-Chat a été effectué à la demande d'un seul citoyen, monsieur Mario Marois, alors qu'il alléguait que « seuls quelques vieux pêcheurs parlent du Lac Cap-Chat » (sic);

**CONSIDÉRANT QU'**aucune consultation de la population locale n'a été conduite;

**CONSIDÉRANT QU'**un argument invoqué pour justifier le changement de nom en 2002 était « la signalisation routière sur des chemins forestiers »;

**CONSIDÉRANT QU'**un citoyen de Cap-Chat, ex-directeur général de la Commission scolaire des Chic-Chocs, monsieur Yvan Landry, a saisi le Conseil de la Ville de Cap-Chat de la situation et l'a invité à intervenir auprès de la Commission de toponymie du Québec;

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil de la Ville de Cap-Chat considère que le changement de nom du Lac Cap-Chat en celui de Lac Joffre est une entorse à l'histoire et à la tradition;

**CONSIDÉRANT QUE** le Lac Cap-Chat est le principal tributaire de la Rivière Cap-Chat, tel que reconnu par le *Conseil de l'eau du Nord de la Gaspésie* et que ledit conseil le désigne sous ce nom dans la carte officielle du bassin de la rivière;

**CONSIDÉRANT QUE** dans la région touristique de la Gaspésie, les lacs tributaires des rivières portent le même nom que le cours d'eau qu'ils alimentent. À titre d'exemples, citons le Lac Matane, le Lac Ste-Anne, le Lac Marsoui, le Lac Mont-Louis, le Lac Madeleine, le Lac York, le Lac Cascapédia, pour ne nommer que ceux-là;

**CONSIDÉRANT QUE** le nom « Joffre » est tiré du nom du canton sur lequel il est situé et ainsi désigné en 1916, en l'honneur d'un général d'armée français n'ayant aucun lien avec le patrimoine et la culture régionale gaspésienne;

**CONSIDÉRANT QUE** *Patrimoine 1534*, Cabinet-conseil en patrimoine, histoire et muséologie appuie la demande de la Ville de Cap-Chat, au nom de la continuité dans l'histoire et dans la tradition populaire qui justifient la justesse et la pertinence de sa requête adressée à la *Commission de toponymie du Québec*. Tel qu'en fait foi le courriel adressé par monsieur Jean-Marie Fallu, historien auteur et président de *Patrimoine 1534* à monsieur Yvan Landry en date du 23 avril 2019, dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante;

**CONSIDÉRANT** l'appui donné à la démarche de la Ville de Cap-Chat par le Conseil de la MRC de La Haute-Gaspésie comme en fait foi la résolution portant le numéro 10689-05-2019 adoptée en séance ordinaire du 13 mai 2019 dont copie est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par **JEAN-MARC LEMIEUX** et résolu que le Conseil de la Ville de Cap-Chat DEMANDE à la *Commission de Toponymie du Québec* de restituer le nom *Lac Cap-Chat* pour désigner le principal lac tributaire de la rivière Cap-Chat (*Latitude : 48°46'51''; longitude : 66°38'34''*).

**ADOPTÉE**

#### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Il est 16h50 et il est proposé par **LOUIS-SEIZE SERGERIE** que l'assemblée soit et est levée.

---

**MARIE GRATTON**  
**MAIRE**

---

**YVES ROY**  
**DIRECTEUR GÉNÉRAL ET GREFFIER**